

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2016 – Sun Pharmaceutical Industries u Ranbaxy (UK) vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-460/13) ⁽¹⁾

(“Kompetizzjoni — Akkordji — Suq tal-prodotti mediċinali ta’ kontra d-depressjoni li jinkludu l-ingredjent farmaċewtiku attiv citalopram — Kuncett ta’ restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-ghan — Kompetizzjoni potenzjali — Prodotti mediċinali ġeneriċi — Barrieri għad-dhul fis-suq li jirriżultaw mill-eżistenza ta’ privattivi — Ftehim konkluz bejn proprjetarju ta’ privattivi u impriza ta’ prodotti mediċinali ġeneriċi — Multi — Ċertezza legali — Principju ta’ nulla poena sine lege — Linji gwida għall-kalkolu tal-multi tal-2006 — Tul tal-investigazzjoni tal-Kummissjoni”)

(2016/C 383/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Sun Pharmaceutical Industries Ltd, li qabel kienet Ranbaxy Laboratories Ltd (Vadodara, l-Indja) u Ranbaxy (UK) Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: R. Vidal, A. Penny, solicitors, u B. Kennelly, barrister)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Vollrath, F. Castilla Contreras u B. Mongin, aġenti, assistiti minn D. Bailey, barrister)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3803 final, tad-19 ta' Ġunju 2013, li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 [TFUE] u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ AT/39226 – Lundbeck), u talba għat-tnaqqis tal-ammont tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti permezz ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Sun Pharmaceuticals Industries Ltd u Ranbaxy (UK) Ltd huma kkundannati għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 325, 9.11.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2016 – Arrow Group u Arrow Generics vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-467/13) ⁽¹⁾

(“Kompetizzjoni — Akkordji — Suq tal-prodotti mediċinali ta’ kontra d-depressjoni li jinkludu l-ingredjent farmaċewtiku attiv citalopram — Kuncett ta’ restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-ghan — Kompetizzjoni potenzjali — Prodotti mediċinali ġeneriċi — Barrieri għad-dhul fis-suq li jirriżultaw mill-eżistenza ta’ privattivi — Ftehimiet konkluzi bejn proprjetarju ta’ privattivi u impriza ta’ prodotti mediċinali ġeneriċi — Multi — Ċertezza legali — Principju ta’ nulla poena sine lege — Tul tal-investigazzjoni tal-Kummissjoni — Drittijiet tad-difiża — Ksur uniku u kontinwu”)

(2016/C 383/14)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Arrow Group ApS (Roskilde, id-Danimarka) u Arrow Generics Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: S. D. Kon, C. Firth u C. Humpe, solicitors)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castilla Contreras u B. Mongin, aġenti, assistiti minn G. Peretz, barrister)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3803 final, tad-19 ta' Ġunju 2013, li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 [TFUE] u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ AT/39226 – Lundbeck), u talba għat-tnaqqis tal-ammont tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti permezz ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Arrow Group ApS u Arrow Generics Ltd huma kkundannati għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 313, 26.10.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-8 ta' Settembru 2016 – Generics (UK) vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-469/13) ⁽¹⁾

(“Kompetizzjoni — Akkordji — Suq tal-prodotti mediċinali ta’ kontra d-depressjoni li jinkludu l-ingredjent farmaċewtiku attiv citalopram — Kuncett ta’ restrizzjoni tal-kompetizzjoni minhabba l-għan — Kompetizzjoni potenzjali — Prodotti mediċinali ġeneriċi — Barrieri għad-dhul fis-suq li jirriżultaw mill-eżistenza ta’ privattivi — Ftehimiet konklużi bejn proprjetarju ta’ privattivi u impriża ta’ prodotti mediċinali ġeneriċi — Żball ta’ liġi — Żball ta’ evalwazzjoni — Drittijiet tad-difiża — Multi”)

(2016/C 383/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Generics (UK) Ltd (Potters Bar, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: I. Vandenborre u T. Goetz, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment J. Bourke, F. Castilla Contreras u T. Vecchi, sussegwentement F. Castilla Contreras, T. Vecchi, B. Mongin u C. Vollrath, aġenti, assistiti minn S. Kingston, barrister)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2013) 3803 final, tad-19 ta' Ġunju 2013, li tirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 [TFUE] u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ AT/39226 – Lundbeck), u talba għat-tnaqqis tal-ammont tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti permezz ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Generics (UK) Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 3254, 9.11.2013.